

pentru în asemenea liman și acum atzî kymkь pre-
gătirea materialivă s'a și nys în lăkrare sure înfiin-
darea lvi fьrь mai multь prelungeire dekьt nьrь în
vaga viitoare, kьnd orășul nostrь, nь nymai vaga ka
akyma, și mi narna imi va îndoi veniturile și nymьrл
lokutorilor sьi.

Am sokotit de neapьratь trebnингь, Domnule, a te
ryga sь bine voeщi a пубlika prin glasul foaiei Dymitale
acheastь a noastrь porocить imьregьrare, atьt sure
semn de rekynoщингь, kь kare în veщi ne simщim
datori înaltei stьninи, kьt mi sure liniщirea mi bykь-
ria tьtлor negьщetorilor, kare trьind în strьinitate se
folosesk de inьbьntьdирile noastre.

Al dymitalle etc.

Doktorul I. Sebeni.

În gazeta de Transilvanie citim următorul articol:

IDEI DESPRE KREЩIEREA ПОПОРУЛУИ.

Între obiectele, kь kare se deprinde timьrл de akym,
e cel mai de însemnat kreщierea попорулvi. —
Fie-kare om voieщe a fi ferичit nь nymai în skьrta
astь viadь nьmьnteanь, și mi dinkolo de mormьnt.
Sure ajьngerea тнvi asemenea skop — la тощi veщi kь
mintea sьntьtoasь e kьnoskьt — nimik poate ajьta în-
trь atьta, ka kreщierea, edьkacия e. E yn proverb
de'toate zilele, kьm kь edьkacия il face ne om a fi om;
drent kare edьkacия e, karea ne dьnsvl, de mi nь sin-
gьrь, darь mai kь seamь, il poate face ferичit saь ne-
ferичit. Oareщikym de sine ese aщi întrebarea: aщ în
че сть darь edьkacия; saь че însemneazь: edьka-
ция o mьlvvi? Acheasta însemneazь, ale desvolta
toate fakьtьrьile omьlvvi astfelь, ka sь i se mijlocь-
skь ferичirea; însemneazь, ka: desvoltarea ingelesьlvvi,
a simщurilor mi a voинщii — voluntas — lvi sь kape-
te dьrenщьnea, karea sь'i prodьkьt nь nymai ferичirea
nьmьnteanь, și mi chea a vieщei dinkolo de mormьnt.
Щi din acheasta provine o altь întrebare: în че tin
trebьie sь fie darь edьkacия? — Fie-kare edьkacия,
пекьтм mi chea a попорулvi neapьrat mi înainte de
toate, trebьie sь fie moralь mi relige oasь, prin
ymare amezatь sьbt kьrma mi inspekция religei.

Sь vedem darь argьmintele prin kare se aratь,
kьm kь șkoala saь edьkacия попорулvi trebьie se
stea în chea mai strinsь legьтгь kь relegea?

În edьkacия попорулvi mi a edьkatorilor achestia
chea mai de frьnte lьare aminte o chee trebьinda по-
порулvi. Esperiинда de toate zilele e mьrtьrie, kьm-kь
mi chea mai finь чivilisaщie inkь nь poate — niщi va
nьtea — asigьтгь binele nьmьntesk a inьilor mi a по-
ноарьlor. Binele cel adevьrat пекьтм la inьi, aщa
mi la поноарь întregi nymai ne virtьtea nefьдьrить,
ne kapacitatea de a se domni ne sine, ne тmlitate,
ne kьmьtare mi ne sincera imlinire a datoriiilor kь-
tre Dymnezeь, kьtre mai mari mi chei de auroane se

poate întemeia. Prin ymьare edьkacия moralь mi rele-
geasь e trebьinda chea mai de frьnte a попорулvi,
karea dakь nь se imliniщe, ori kare altь edьkacия e
fьrь folos, ba în anьmite relaщii e adьkьtoare de
strikьчьni. În kontrь de s'a ingьdьчинat odatь edь-
kacия relegeasь, atьтчi mi chea imьelesьtalь ka avea
efekt mai mult kare kь atьt mai virtos trebьie a se
da попорулvi, kь kьt e mai adevьrat achea, kьm-kь
kreatorьl mi ne aчela aщa l'a fьkьt ka sь o poatь
пriimi, mi kь desvoltarea tьtлor fakьtьrьilor omenешi
e karea, ne kare poate ajьnge omьl la cel mai înalt
grad al denlinirei mi al ferичirei de o datь. — Drent
achea de nь se poate nega, kьm-kь astfelь trebьie
sь fie întokmitь edьkacия попорулvi, atьтчi nь гьть-
ne indomьlь, ka че edьkacия este de a se da edьkato-
rilor попорулvi . . . Astfel zice yn skьitior anьme
Strietz. Dьnsvl adьче denlin la lymинь aчel adevьr
mare, kьm-kь ne omьl fьkьt dьпь tinьl mi asemьnarea
lvi Dymnezeь trebьie s'ьl kondьчem kьtre Dymnezeь.
Kьчi Dymnezeь e a lvi inчenьt mi skop de ne ymь.
Omьl insь urin ferbinщile sale patimь adeseori se гь-
neщe sure kьrьi pekьcloase. Semешeа il ingьnfь,
mi'l face a se nьne în kontrь, mьnia il aprinde, sim-
щьalitatea il ingioseщe. Se chee darь nentьr dьnsvl
o legьminte; e de linsь a'l гьdika prin virtьte mai
pre sьs de sьbьчьnile sale; mi acheasta nymai prin
relegea chea kьrьt se poate mijloci. Daka prin edь-
kacия voищi a'i da mijlok nymai sure kьщigarea пьnei
de toate zilele; dakь sure aчest skop sokotiщi a fi in-
destьrь desvoltarea mingешi lvi în mьsьrь ne kьt se
poate mai mare, mi kьtьvirea'i sure a fi cheщьean;
prin o astfelь de edьkacия nь veщi vedea folosvl че-
rьt, ba în anьmite relaщii se vor naщe skьrьkьчьni;
kьчi пекьтм a deskonerit lvi Napoleon kontele Kor-
not intrь inьщinьdarea sa desne edьkacия попорулvi;

«Învьдьтгьra fьrь moral nь poate fi alta, dekьt
apьcarьa altor trebьингe нoь; karea e mai striкьчьtoasь
inkь mi dekьt neщinьда.» — «Omьl — пекьтм a zis
Xristos — nь trьieщe nymai kь nьne, și kь tot kь-
вьntьl, kare vine dela Dymnezeь.» E de trebьингь
prin edьkacия relegeasь a denlini în om tinьl lvi Dym-
nezeь; e de linsь înainte de toate a'i inobila inima
mi karakterьl, a deщenta fakьtьrьile sьffletьlvvi, mi nь
nymai a'l face plekat sure imlinirea datoriiilor sale,
și mi harnik sure achea. Nymai kь kondищeа acheasta
fi pot folosi omьlvvi fakьtьrьile mi alte kьnoщингe
adьnate. — «Între strьdiile, kare sьnt de trebьингь
nentьr fie-kare om,» zice faimosьl Fleri, «ingьrьirea
sьffletьlvvi e chea mai пьternikь. E lьkrьt mai însem-
ньtor a kondьчe bine voинда, dekьt a inьvlщi kьno-
щингe. Chea тьтьie invьдьтгьrь trebьie sь fie virtь-
tea. Nь e datorie nentьr fie-kare om, ka sь aibь
пiингь mare, mi sь fie тьtblat în пьrtarea kьrselor,
mi denlini în arьщi mi mьiestrii: nь e insь om, de ori
че секь mi stare sь fie aчela, ka sь nь fie dator a

niștii dînz vîrtute. Fîrî așasta toate bîntîrile sînt fîrî folos, kîcî așasta e, kare aratî modîl de a se folosi kî așelea. — Mai adaogî inkî, kîmkî învîțarea vîrtutei nî se poate înțene destîl de timîrîțî mî kî așea inkî la leagîm ar trebî a o înțene. — Un artor din Franța, între altele astfelîț grîbiețe desne așest obîekt: «Așa e, fîrî îndoialî e de lînsî, ka de așî înkolo relegîa mî vîrtutea sî fie fundamentele edîkajîei, așasta însî nî e țeva noî, çî e în lîkîrî foarte vekî; kîcî așestea a fost totdeauna fundamentele edîkajîei, la toate monoarele, sîbt toate formele de kîrmîire; kîcî edîkajîea fîrî relege mî vîrtute niçî aî nîțî'o sokotî a fi kî nîțîngî! Zeî țe însemneazî a lumina întrî adevîr tînerimea, de nî kîmva a o îmîțîa toate datorîile sale - a o face timîrîțî anlekatzî snre nîțîțarea deregîtorîilor vîețîi țe-țînepețî; mî inkî nî nîmî singîrî prin kîțîvarea încelesîrî, kare se poștețe snre îmulînîrea așelora, çî mî vîrtos prin formarea simgîrîlor înamei, kî kare î e de lînsî a se lîni la așelea dregîtorîi. мчл. мчл.»

(Ba ūma.)

V A R I E T A T I.

În jîrnalîl le Droit se çîtețe ūmîțoarea kî-țioașî îmîregîrare.

D. B..., ūroîrietar aștî dîntîrîn departament anproape de Paris, lîv de sojîe, sînt vr'o mease ūreante anî, o femee kare, nî țîrîțî dînz nîntî, dette oare-kare semne de smîntîre. El întrebîngî, snre aî restatorîniçî mîntea, tot felîl de mîjloațe, dar totîl fî indemert, mî fîndkî nebînia Dneî B... nî erî fîrîoasî çî blîndî, bîrbatîl sîțî o dînz lîngî dînsîl mî ūmî a avea nentîr dînsa toate îngîrîrîle țe î îmulîneazî ūmanîțate mî datorîile lîv de bîrbat. Ne mai așvînd komîmîkajîi kî femeea sa dekîț nîmîi în așea țe s'atîngîe de trebîngîele eî materiale, D. B..., țe erî ūkî jîne, se înamorî de o jînz persoanî dîn veçî-nîțate; dar fîndkî a se însîrî erî lîkîrî neste nîțîngî, se sîmîțse soartei sîlle mî nî se skîmbî niçî de kîm în nîțîrîle sîlle kître nenorotîta sa femee kare î ūneî pedîkî.

Este vr'în an, o îmîregîrare fonestî se nîțî a lîsî liber ne D. B..., femeea sa se fîkî într'o searî nebîțîțî dîn kasî. O kîțarî în toate nîțîgîle, dar n'o așlarî nîkîrî. Peste vr'o mease lîni se gîsî în kadaver de femee kî totîl desfîgîrat într'în elepeî. Erî kî totîl neste nîțîngî de a rektîoape în kadaverîl așella ne nenorotîta sojîe a D. B... dar hînele țe avea ne dînsa donedeî kî ea trebîe sî fie nentîr kî erî în adevîr alle eî, mî amî jîdele konstataî moartea Dneî B... printr'în akt mortyar dînz toate formele.

Remînd dar sîmîln ne persoană sî, D. B..., dînz țe m'î fîkîțî timîl de dollî dînz kîvîngî, țerî mîna jîneî persoană ne kare o ūbîea în sekret; pronîțî-nerea lîv fî nîmîțî, mî kîșîtorî lor erî gata a se îmulîni, kînd o întîmulare dîn țelle mîi çîdate, dîn țelle mîi nenrebîțîțe, venî sî nîțî pedîkî. D. B..., nîmî o skîrîsoare de la proktîratorîl regețî delà Paris, mîn kare î se fîțea kînoskîțî kî o femee nebînia

țe s'î gîsîțî ne dîmîrîl de vr'în an, mî kare, în mî-nîțîl așella se așla dînz la kasa de nebîni, se bîkîrî de vr'o kîțena zîlle de oare-kare skînteî de jî-dekatî, mî kî, în momentele eî țelle bîne pretîndeî kî ar fi femeea D. B...

D. B... snre resîvnîs la așasta se mîlîmî de a trîmîțe o konnîe dînz aktîl mortyar al femeîi sîlle, mî de fîgî kî în asemînea dokîment artentîk, îmulîregîțarea așasta erî așîroape sî nî mî aîbî niçî o ūmare; dar artoritatzî jîdîçîarî, remînd kî oare-nî-kare îndoiele, vrî sî le lîmîneze, mî țerî sî ne D. B... la Paris snre a se konfîrîmî kî nebînia. El île-kî îndatî ulîn de sigîrançîe, kîcî niçî de kîm nî se îndoieî desure moartea femeîi lîv. Îmî poate çîneva înkîrî în țe stare de înkremenîre remasse el kînd lîmî rektînoskî ne femeea sî în așea nenorotîțe nebînia.

Se dî kî sokoteala kî fîgînd dîn kasa bîrbatîlî eî, D-na B... a întîlîit o țermîtoare, kînoskîțî în așel lok, mî a kîrîa jîdekatî nî se așla în mîi bînz stare de kîț a eî. Çermîtoarea așasta se nîembla prin satele veçîne, într'o deulîțtare destîl de mare, mî se arîțî așfel kînd într'înl kînd într'altîl, fîrî aî lîã çîneva seama. Se nîemne dar kî Dna. B. înkîrî-îndîmî în nebînia sa a fi persektatzî, ar fi pronîțî țermîtoareî de a'mî skîmbî hînele, mî în adevîr, ea nîrîțî kînd a venî în Paris kîar sîdrengele țermîtoareî.

Așastî deskonerîre singîlarî fî foarte nenorotîtoare nentîr D. B... kîcî kîmînea sa țe erî gata de a sa fațe a remas jîs, nenîțîndîse însîrî aldoilea în kîț timî femeea sa țea dîntî, de mî nebînia, va trî.

PENSIONATUL JANELLONI.

Esnerîngîa țe Domînl Janelloni a fîkîțî în timî de 12 anî de kînd se așla kîmîvînd amezîmîțîl de sîbt a sa direkçîe, aștorîsat de sîmînîre, kare a bîne voîț aî çînstî în deosebîte enoçe kî atestatîrî mîlîțîmîtoare îa dat lîmîni aî întokmî așmî dîn noî, în kîmîl țel mîi tolesnîtor nentîr edîkajîa tînerîmei, nîkîm se vede în Regîlamentîl Pensionatîlî mî în tabla îmulîțîrîlor kare se aratî aîçî nî skîrîțî mî nentîr fie-kare lîmbî în parte.

Limba romanî mî çîîngîele.

10 Klase: 4 nîmare mî 6 sînerîoare. 6 profesorî.

Limba françețî.

10 Klase: 4 nîmare mî 6 sînerîoare. 3 profesorî.

Limba Ellenîkî.

6 Klase. 2 profesorî.

Limba Latinî.

6 Klase. 2 profesorî.

Limba Çermanî.

6 Klase. 2 profesorî.

Desemîrî.

4 Klase. 1 profesor.

Kalîgrafîa.

2 Klase. 1 profesor.

Nentîr îngîrîiea fîsîkî mî moralî a pensionarîlor.

3 Sîbt-îmulîțîtorî: 1 Françețî: 1 Çerman mî în Romîn mî 2 femeî îngîrîtoare.

Çîîngîele se ūmeazî fie-kare în klasele ūnde se kîvîne trentat nîkîm ūmeazî: arîtmîetîka dîn gînd, nîkîțîkî mî teoretîkî kî tot felîl de onerajîi întrebîngîate în komerçî, mî țea raçîonatzî; geografîa komîntentalî, çîvîlî, natîrâlî mî aștronomîkî; katîhîsmîl

legii ortodoxe, mitologia; kronologia; istoria sfintă, a grecilor mi a romanilor, a veacului de mijloc mi a celui nou, mi retorica.

Курсул limbelor, al desemnării mi al kaligrafiei este complet.

Plata pensioanelor, — afară pentru pensionarii interni cărui se vor primi ку yn пpeдъ пpeа кyмпъtat, mai virtos acei ce vor avea mai пyрине mizloache, — este de 24 galbeni pe an pentru jумъtate pensionari, adică шkolari care imi vor avea пyмаi prinzi in pensioanat фьр а шeдeа in пъхyтy, mi 12 pentru acei ce vor veni а yгma пyмаi курсул имъдътърilor. Pentru имъдътъреле speciale, мyсика instrumentалъ mi alte arte de пльчере se va пльти deosebit.

Пъринци карі vor dori а амеза ne fii дyмнеалor интр'ацест амезъмint ка interni саъ ка esterni not veni in ori ce чеас sure а лyа кyпопийнъ de reforma ce с'а фькyт интр'инсyл. Ваканциле ацестyи pensioanat se vor изyгъbi la 7 alle кyргъtoarei лyи.

Рива ce domnyl Janelloni а пyс интръ desvoltarea амезъмintyлy с'аъ pentru formarea mingii mi а inimei jумimei ромъne, а tras ашyрнъi лyда persoanelor lyminate din капиталъ, mi mai virtos имбyрнъдъirea лoкyлy ми имъдъirea dormitoriilor trebuitoare pentru а se mai пyтае приими pensionari interni, адаостл имъдътърелor инале кy yn пyмъr de чеi mai allemi професори ми кyмъrtarea пльцй pensioanely, имфьримазъ тyтлор пъринцилор инлеснirea de а амеза ne fii дyмнеалor интр'ацест pensioanat.

Чеа д'ьнтъу пробы de инbederatъ инaintare а ацестyи амезъмint, este къ se surijine de sine mi цине de 12 ани. Este шyт кy кьrъ гьextate la noi mi la ori ce пaгjie la инчeнтъ se not цине асемenea интoкmiri. Чи пyмаi о ривнъ mi о стъртire ашpинсъ mi кoпъиингюасъ poate инbinge ori ce obstakol. Ка с'ъ se die yn асемenea амезъмint ny poate alt fel de кьrъ с'ъ korresпyнъz doringei пъринцилор mi с'ъ se kоnформe кy прогресивеле кyгетъrй alle гьвернyлy. Domnyl Geanelloni а имулит ашъndоr ацесте kondiци, кьчй ne de о parte din an in an пyмъrul pensioanistilor кpеце, mi in totд'аyна а приимит probe de мyдyмire din partea гьвернyлy.

Имъдъirea имъдъторилор ce se vede, mi скъderea пpeдyтлор инbedeazъ mi шnorirea ацестyи амезъмint de кpецере mi zelyл pentru интinderea имъдътърилор mi бyнеi кpецери in ori ce класъ ce face лyдъ дyмнyлy Geanelloni. Пyдинi сyнт карии ар пyтае да пpeдyл pensioanely interni dar mai мyлцй сyнт карии not да пльр la 24, mi зькъ mi mai мyлцй la 12 galbeni, sure а se folosi fii lor de аyтeа имъдътърй, mi limbй. Un om face de аyтeа аш tot ce poate pentru binele kоmyn, mi пъринци сyнт дatori а face ми mai мyлт. Кpецереа jумimei este binele чел пaй mare. Jумimea este шиторыл цьrй; ea este in зюа de ашъzi floarea dela care se ашeантъ rodъ; mi daka пъринци о vor лyса а se пльi de нитъrile пattimelор mi de рецеле nemoralитъци rodъl este дyс, саъ vom avea rodъrй veninoase mi шline de amar pentru пьринци; шиторыл цьrй e negъr mi шъимитътор. Цине ny seamъrъ примъвара ny коллеге in лylie mi Аyгyст. Бшнлор пъринци noi акyм аvem mai мyлте mi mai бyне ашъзъмinte pentru кpецереа шилор nostri, mi de ne vom шимцй fie-kare дatoria le vom пyтeа face ми mai мyлте mi mai бyне; инкyтрагяшй ne чеi ce въ воiesк binele mi инъригйi ка с'ъ вйл поатъ face

дyнъ vredничia ми а misирне'i lor mi а jьртфилор дyмнеавоашъrъ.

D. Janelloni роагъ ne тоуi DD доритори аi инaintъrйi инстрyкциеi, а merge la pensioanatyl дyмнеалy саъ шнгyтй саъ инсопйi de ori ce persoane vor voi sure а лyа кyпопийнъ mi а se инkredинъа prin инсъми, desure амеiorациле ce с'аъ фькyт in амезъмintyl дyмнеалy аyт in ачeа ce пpивeце инстрyкция, кьт mi in ачeа ce пpивeце еdyкация.

Doritori ce vor voi с'ъ тpeакъ курсyи speciale de literаtъrъ francezъ, саъ de alte limbe, mi de инженерie, le not тpeче in pensioanatyl дyмнеалy кy чеi mai бyнi професори аi капиталей ми кy yn пpeдъ пpeа кyмпъtat.

І N Ц I I N Ц Ъ R I.

«O nereke kase кy gang пъ dedesunt in nodъl Beilikyлy din mahalaoa Sfintyлy Ioan вyнсеаа de romy кy н° 1167 alle дyмнеаi Basilikii Kostantin, сyнт de вnzare, alle кьrяia имбyрнъдъrйi сyнт чelle тpмъtoare.

Iar sure mai бyнъ кyпопийнъ доритори vor veni инсyтй а le vedea in шинъ, кьчй мyлте din чelle ce are ny с'ъ тpeк printr ачeаста.

1) Шase одъi in катyl deасyпpa din care сyнт 5 зyгьрьbite, iar salonъ имбьркат пьрециi кy шитiй, инсъ ацесте 5 одъi сyнт ашepнyте кy пarketъrй, асемenea ми iatakъrile lor, кy yше de frasin кy лystry, mi геамyрile kritsal.

2) O салъ la mijlokyл lor зyгьрьbitъ mi ачeаста, а фаръ sure гьrъ гьльrie кy геамликъrй, in гиндyl корьrа сyнт 3 одъi, mi 2 плимбъrй, iar in мъна дреантъ 2 одъi, кьhние франгозеаскъ, mi 2 плимбъторй, toate ачестеа зyгьрьbite.

Katyl de jos.

3) Патъ одъi зyгьрьbite ми кьhние, i galerie tot кy геамлик, skаръ de театр, асемenea ми in дреанта.

4) 4 Пивниге марй, i alte доъ mai мичй пpekym mi 4 ne лyнгъ ачестеа бeчyтi.

5) O спьлъtorie кy balkon deасyпpa.

6) Un grajdъ de 6 каi, yn монron de доъ тpъстrй mi о oдаe de vizitiй, кьrтeа тоатъ ашepнyтъ кy театр, desure marginеа аней гьrлй; temelia ашоane de 2 стъпjинi de театр, pentru ferirea а ori ce плимьr sar пyтeа интимула, skara kaselor de jos mi пль in катyl de сyс франгозеаскъ кy пармакикъrй de fer mi альмyтi.

Doritori se vor инфьдина la дyмнеаeи пропpиетъrеаса care se ашъ лъкyнд kiar интрачесте kase.

Мoшйле Дьнчeкъ mi Имимчeа din Mehedinъy,

Moldoveniй din Romanaj mi

Slobozia din Argeж,

alle D-ly marely Ban Barby Шirbeш, se даъ in аrendъ; kоnтрактъrile se vor инkiera negremit in курсyл лyнi лy Аyгyст. Doritori se vor indrentа la D. пропpиетар.

D. Paharn. Ioan Gьrdesкy, шлит шнд de grellelе datoriй, шнде kasele din mah. Кpецyлескyлy ce le are кy лoкyл moщенеск. Doritori ce vor fi ка с'ъ le кyмъnere vor merge с'ъ se инфeлягъ кy D. Paharnкyл la аьrtатеle kase, yнде noменитyл se ашъ лoкyнд.

R., I. D. N.